

**ПРОТОКОЛЬНОЕ РЕШЕНИЕ**  
**о достигнутых договоренностях по проекту Плана совместных**  
**действий уполномоченных структур сторон в области охраны**  
**окружающей среды и устойчивого использования природных**  
**ресурсов на 2013-2014 годы**

17 июля 2013 года, г. Вена

В ходе заседания «Постоянного совещания по политическим вопросам в рамках переговорного процесса по приднестровскому урегулированию» политические представители Республики Молдова и Приднестровья обменялись мнениями по проекту Плана совместных действий уполномоченных структур сторон в области охраны окружающей среды и устойчивого использования природных ресурсов на 2013-2014 годы, обсуждаемого экспертными (рабочими) группами по вопросам экологии и сельского хозяйства от Республики Молдова и Приднестровья (далее - План).

Принимая во внимание особую значимость Плана в сфере охраны окружающей среды и защиты экосистемы реки Днестр,

Признавая необходимость принятия обеими сторонами действенных и скоординированных мер для снижения имеющихся рисков в области экологии,

Политические представители сторон договорились о нижеследующем:

Поручить руководителям экспертных (рабочих) групп по вопросам экологии и сельского хозяйства:

- в 10-дневный срок провести заседание экспертных (рабочих) групп для подписания Плана с учетом договоренностей, зафиксированных в настоящем протоколе;
- в максимально сжатые сроки принять необходимые меры для имплементации указанных в Плане мероприятий;
- рассмотреть возможность внесения в План дополнительных положений относительно совместных мероприятий по согласованию проектов по дноуглубительным и руслоочистительным работам на реке Днестр.

Рекомендации экспертным (рабочим) группам по поводу терминологии для использования в Плане прилагаются к этому Протокольному решению.

Политический представитель  
от Республики Молдова

  
Е.Карпов

Политический представитель  
от Приднестровья

  
Н.Штански

## **ПРИЛОЖЕНИЕ**

### **к Протокольному решению от 17 июля 2013 года**

Рекомендации экспертным (рабочим) группам по поводу терминологии для использования в Плане уполномоченных структур сторон в области охраны окружающей среды и устойчивого использования природных ресурсов

на 2013-2014 годы

- обозначить в качестве наименования органов, ответственных за реализацию положений Плана, формулировку «уполномоченные структуры обеих сторон в соответствующей области» с условием объединения содержащих их колонок;
- в пункте 1 Плана при его окончательном согласовании и подписании заменить слова «законодательно-нормативной» на «нормативно-методической», в пункте 7 Плана исключить слова, заключенные в скобки, в пунктах 8 и 10 исключить слово «регламент».